



LFR93846UE

HU Használati útmutató | Mosógép



# Üdvözljük az AEG honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.




Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

A változtatások jogát fenntartjuk.

## TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	2
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	4
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	7
4. MŰSZAKI ADATOK.....	9
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	10
6. KEZELŐPANEL.....	15
7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK.....	18
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	21
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	22
10. A VÍZLÁGYÍTÓ (SOFT WATER).....	23
11. PROGRAMOK.....	26
12.  WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA.....	32
13. NAPI HASZNÁLAT.....	35
14. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	40
15. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	42
16. HIBAELEHÁRÍTÁS.....	48
17. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	54
18. <b>A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN</b> .....	55
19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	57

## 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

## **1.1 Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága**

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossgal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## **1.2 Általános biztonság**

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható ruhák mosására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- A készülék maximális töltete 8.0 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhalózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhalózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Ha a szárítógépet a mosógép tetején helyezi el, használjon megfelelő, a AEG által javasolt összeépítő készletet (a további részleteket lásd a „Tartozékok - Összeépítő készlet” c. fejezetben).

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob

rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párás környezettől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon márkaszervizhez.

## 2.2 Elektromos csatlakozás



### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.

- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

## 2.3 Vízzel való csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítást vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótműt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

## 2.4 Használat

### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ezzel károsíthatja a mosógép gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a mosógépbe helyezés előtt mossa ki kézzel.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.

## 2.5 Belső világítás

### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

- Látható LED-es sugárzás, ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.
- A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

## 2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilagos vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig elérhetőek a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökészállók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó

golyóscsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlszordulásgátlókat, nyomtatott áramkört lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termostátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószeradagolók. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.

- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerelheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

## 2.7 Ártalmatlanítás

### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

## 3. TERMÉKLEÍRÁS

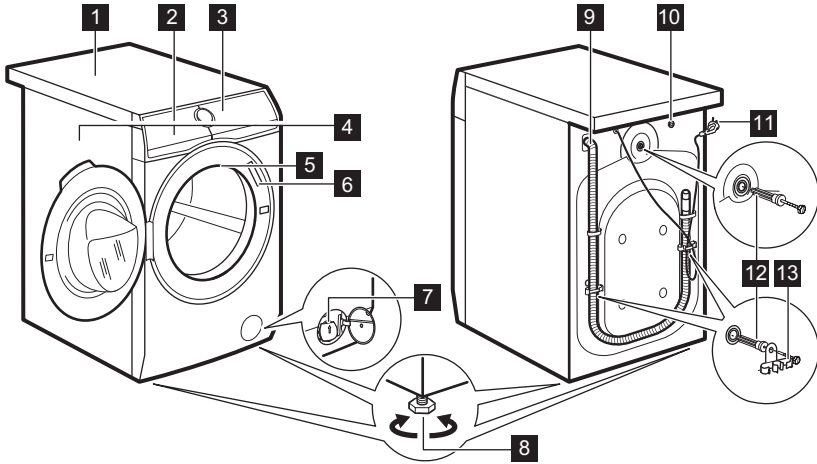
### 3.1 Speciális tulajdonságok

Új mosógépe a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

- A **Wi-Fi csatlakozás** és a **Távoli indítás** funkciók használatával távolról is elindíthatja a mosást, beavatkozhat a mosógép működésébe, vagy ellenőrizheti annak állapotát.
- A **SoftWater technológia vízlágyítóként viselkedik**, és eltávolítja a kemény ásványokat a készülékbe lépő vízből, és lágy vizet szolgáltat a mosáshoz. A mosások során meggátolja a szövetek megkeményedését, összezsugorodását és kifakulását.
- A **vízlágyító funkció a készülékben található speciális gyanták** segítségével végzi el feladatát. A gyanták regenerálásához és ahhoz, hogy készen álljanak a víz lágyítására, **töltsön speciális sót** az adagolórekeszbe .
- Az **OkoMix technológia** a tervezése révén megóvja a ruhanemű szálait a különböző előkeverési ciklusok segítségével, melyek a ruhaneműn való elosztatás előtt feloldják a vízben a mosószert majd az öblítőszeret. Így minden ruhaszállhoz elér és ápolja azokat.

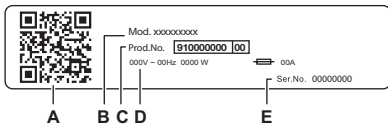
- A **ProSense technológia** érzékeli a ruhanemű mennyiségét, és 30 másodperc alatt meghatározza a program időtartamát. A mosási programot a technológia a ruhatöltetnek és az anyag típusnak megfelelően testreszabja, hogy az idő-, energia- és vízfelhasználás ne legyen nagyobb a szükségesnél.
- A gőz segítségével a ruhanemű gyorsan, egyszerűen felfrissíthető. A gyengéd gőz programok eltávolítják a szagokat és csökkentik a ruhanemű gyűröttességét, így kevés vasalás szükséges.
- A **Plus Steam kiegészítő funkció** minden ciklust gyengéd gőzöléssel fejez be, mely fellazítja a ruhaneműt, és csökkenti a gyűrődést. Megkönnyíti a vasalást!
- A **Folteltávolítás kiegészítő funkció** előkezeli a makacs szennyeződéseket, így optimálissá teszi a folteltávolító hatékonyságát.
- A(z) **AEG Steam Fragrance**, köszönhetően a gőzprogramoknak, tökéletes megoldást kínál a legérzékenyebb ruhanemű felfrissítésére is, mosási ciklus nélkül. Az **AEG** által kifejlesztett exkluzív illatanyag használatával a „frissen mosott” ruha finom érintését kölcsönözheti ruháinak, gyűrődésmentesítheti azokat, és eltávolíthatja a szagokat.

## 3.2 Készülék áttekintése



- 1 Munkafelület
- 2 Mosószer-adagoló és sótartály
- 3 Kezelőpanel
- 4 Ajtófogantyú
- 5 Belső világítás
- 6 Adattábla
- 7 Leeresztő szivattyú szűrője

- 8 Lábak a készülék vízszintbe állításához.
- 9 Vízleeresztő tömlő
- 10 Befolyócső-csatlakozás
- 11 Áramvezeték
- 12 Szállításhoz használt rögzítőcsavarok
- 13 Tömlőtartó



### Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. Modellnév
- C. Termékszám
- D. Elektromos besorolás
- E. Sorozatszám

Olvassa be a **QR-kódot** a kamerával, hogy letölthesse az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, és kövesse a szükséges lépéseket. Regisztrálja termékét, és hozza ki a legtöbbet belőle.

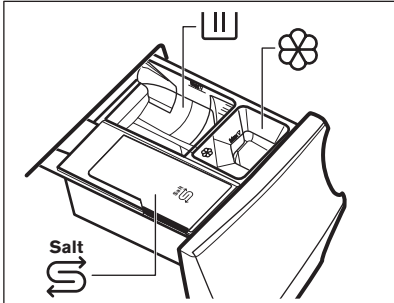
- Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) részénél is rendelkezésre áll)
- Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez (a(z) [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) részen is rendelkezésre áll)



### 3.3 Mosószer-adagoló és sótartály



Mindig kövesse a mosószer-csomagolásán található utasításokat. Javasoljuk, hogy ne lépje túl az egyes rekeszekben jelzett maximális szintet (**MAX**).



Mosási szakasz mosószer-adagolója: mosópor, feltöltő.



Folyékony állagú mosószer használata esetén helyezze be a folyékony mosószerhez való speciális rekeszt. Lásd a „Napi használat” című fejezetben „A mosószer és az adalékok betöltése” című szakaszt.



Rekesz a folyékony állagú adalékok számára (szövetkondicionáló, keményítő).



Rekesz a só számára.



Alaposan olvassa el a „A vízlágyító technológia (Soft Water)” c. szakaszt.

**Ha akkor tölti fel a sót, amikor a készülék jelez, azzal elősegíti a(z) Soft Water hatékonyságának megőrzését.**

**MAX**

A mosószer/adalékok maximális szintje.



A(z) Előmosás fázis kiválasztásakor azt javasoljuk, hogy a mosószer/adalékok egy adagológolyóban (vagy valami hasonlóban) tegye be a dobba, hogy jobb mosási eredményt biztosítson.



Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószer maradványokat a mosószer-adagolóból.

## 4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.7 cm / 84.7 cm / 57.6 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)

Víz betáplálás <sup>1)</sup>

Hideg víz

Maximális töltet

Pamut

8.0 kg

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

## 5. ÜZEMBE HELYEZÉS

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 5.1 Kicsomagolás

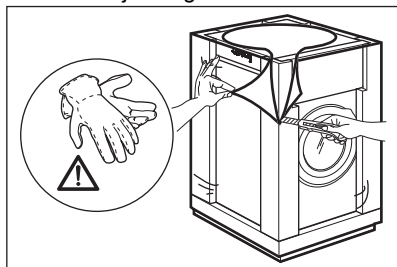
### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és szállításhoz használt rögzítőcsavart.

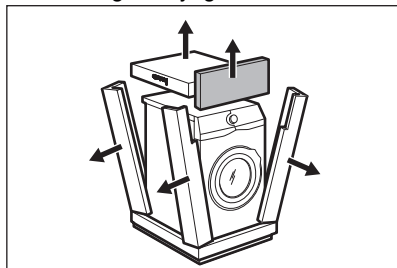
### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Használjon kesztyűt.

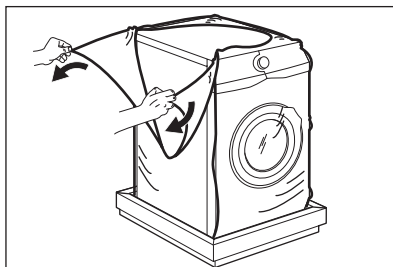
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



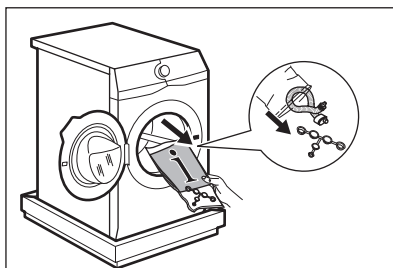
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és a polisztirol csomagolóanyagokat.



3. Távolítsa el a belső fóliát.



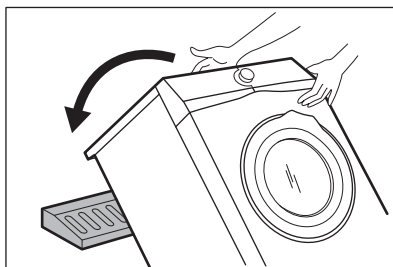
4. Nyissa ki az ajtót, vegye ki a polisztirol darabot az ajtótitésből, és minden mást a dobból.



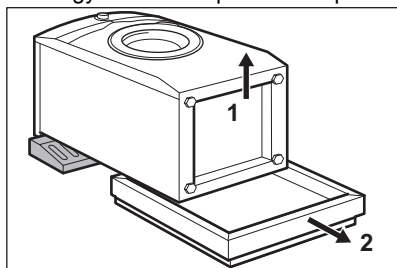
5. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.
6. Az előlő polisztirolon csomagolóelemet helyezze a padlóra, a készülék alá.



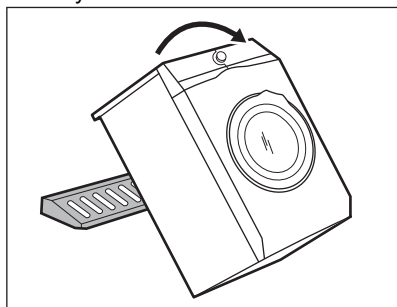
Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tömlőket.



7. Vegye ki az alsó polisztirol lapot.



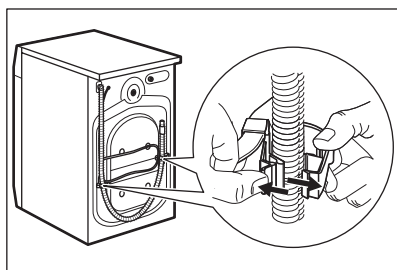
8. Húzza fel a készüléket függőleges helyzetbe.



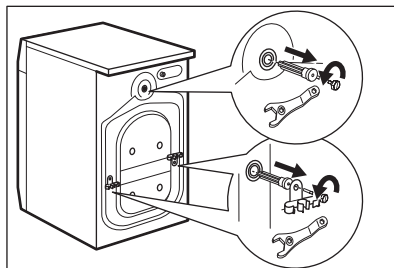
9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.

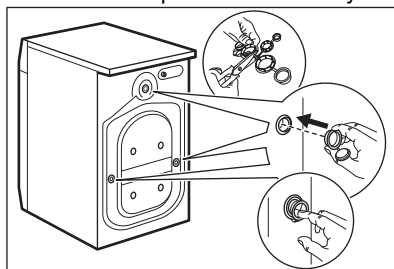


10. Csavarja ki a három csavart a készülékhez mellékelt kulccsal.



11. Húzza ki a műanyag távtartókat.

12. A felhasználói kézikönyv zacsójában található sapkákat illeszse a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállításhoz használt rögzítőcsavarokat arra az esetre, ha szállítani kell a készüléket.

## 5.2 Elhelyezés és vízszintezés

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.



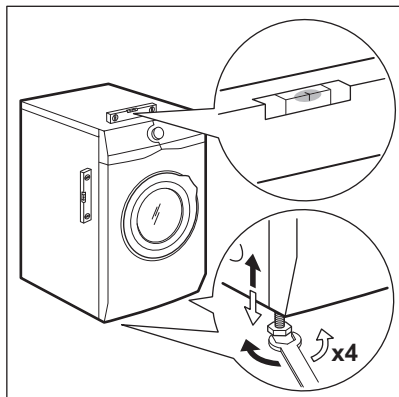
Ügyeljen arra, hogy a szőnyegek ne akadályozzák meg a készülék alatti légáramlást.

Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a falhoz vagy más egységekhez.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.



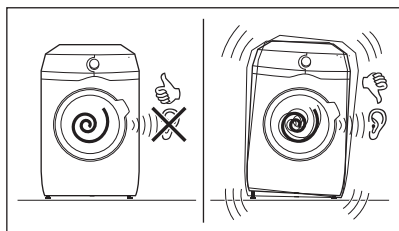
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.



A készülék szintjének megfelelő beállítása megakadályozza a készülék rezgését, zaját és mozgását működés közben.



Ha a készüléket lábazatra szereli, vagy ha a szárítógépet a mosógép tetején helyezi el, használja a „Tartozékok” c. fejezetben ismertetett tartozékokat. Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.



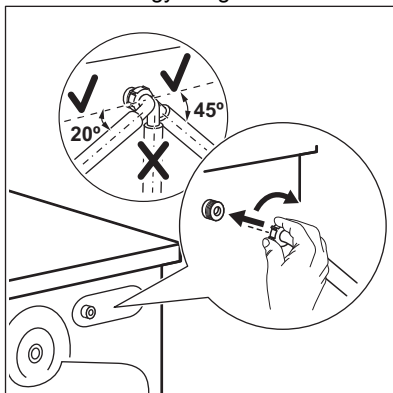
### 5.3 Rögzítőlemez készlet

Ha a készüléket fapadlóra helyezi, rögzítse a rögzítőlemezen. Ez a pótalkatrész a webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

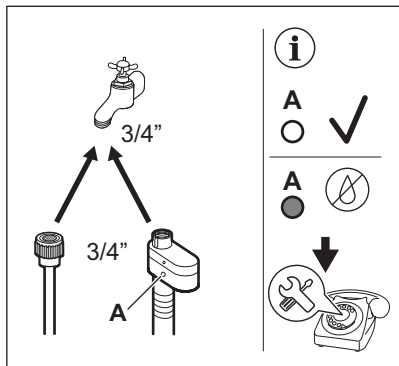
### 5.4 A befolyócső

1. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a készülék hátuljához ha szükséges. Általában már gyárilag be van szerelve.



2. A csap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra helyezze el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát
4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

Egyes modellek vízmegállító eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását. Az ablak szektorában ez a hiba látható A. Ha ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervizközponthoz a tömlő cseréjével kapcsolatos információkért.



**⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

**⚠ VIGYÁZAT!**

Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.



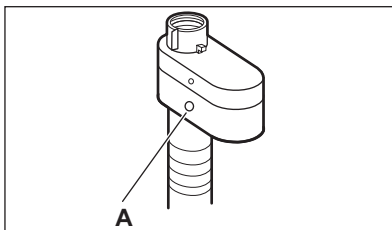
Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bemeneti tömlő cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a márkaszervizhez.

**5.5 Aquastop eszköz**

Aquastop eszközzel rendelkezik a befolyócső. Ez az eszköz megakadályozza a

természetes öregedés miatt a csőben előforduló vízszivárgásokat.

Az „A” ablakban megjelenő piros szektor erre a hibára utal.



Ha ez történik, akkor zárja el a vízcsapot, és a cső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

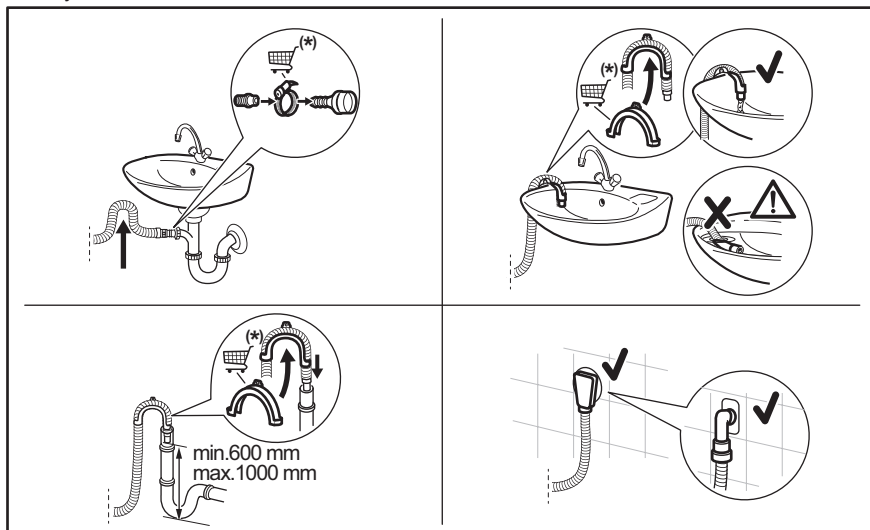
**5.6 Vízkivezetés**

A kifolyócsövet legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasan kell elhelyezni a padlótól számítva.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszúságig bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot a másik kifolyócső és hosszabbítás megvásárlásával kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:



(\*) Értésítés nélkül változhat.

- Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilinccsel szorítsa meg.
- A műanyag tömlővezető nélkül, egy szifonhoz csatlakoztatva – nyomja be a kifolyócső végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva – illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe vagy az állócsőbe.
- A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető. Egy mosdó peremére akasztva – rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásokor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe. Vásároljon tartozékokat a hivatalos szállítótól.



A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

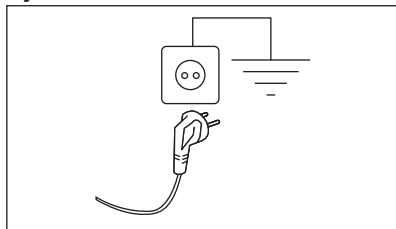
## 5.7 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

**Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.**



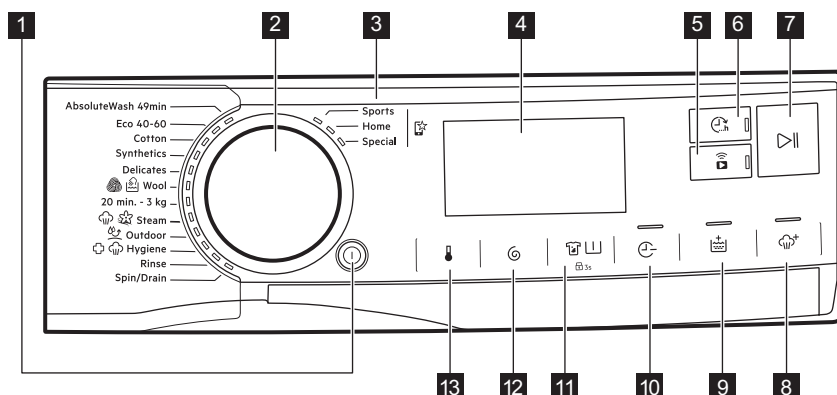
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

## 6. KEZELŐPANEL

### 6.1 Kezelőpanel leírása



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A kiegészítő funkciók és a mosási programok összeegyeztethetőségére vonatkozóan olvassa el „A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal” szakaszt a „Programok” c. fejezetben. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.


**1** Be/Ki nyomógomb

**2** Programválasztás

**3** Kedvenc programok

**4** Kijelző

**5** Wi-Fi-kapcsolat és Távindítás érintőgomb

6 Befejezés: érintógomb 




7 Start/Szünet érintógomb 

8 Plus Steam érintógomb 

9 Extra öblítés érintógomb 

10 Időmegtakarítás érintógomb 

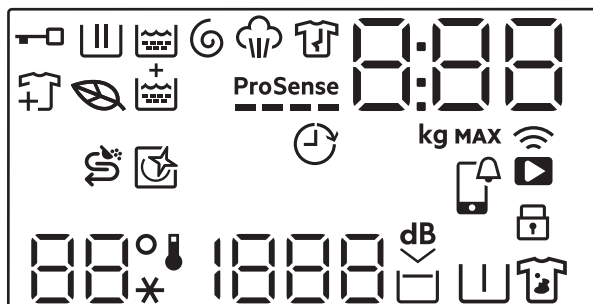
11 Foltmosás+ / Előmosás érintógomb












  és állandó Gyermezkár kiegészítő funkció  3s

12 Centrifugálás érintógomb 

13 Hőmérséklet érintógomb 

## 6.2 Kijelző



	Ajtó zárva visszajelző.
	Mosási szakasz visszajelző. Előmosási és mosási szakasz alatt villog.
	Öblítési szakasz visszajelző. Az öblítési szakasz alatt villog.
	Centrifugálás és szivattyúzás szakasz visszajelzője. Centrifugálás és szivattyúzás szakasz alatt villog.
	Gőzölési szakasz visszajelző.
	Gyűrődésmentesítő szakasz visszajelző.
	Eco program visszajelzője: akkor világít, amikor a kiválasztott program és kiegészítő funkciók ökoprofillal rendelkeznek.
	Ruhanemű hozzáadása visszajelző: akkor világít, amikor a program elindul, és a felhasználó még mindig szüneteltetheti a készüléket, és további ruhaneműt adhat hozzá.
	Extra öblítés visszajelző.
<b>ProSense</b> 	ProSense visszajelző.
	Befejezés: visszajelző.



0:00

A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni:

- Program időtartama (pl. 2:40).



A program beállításakor megjelenő idő nem felelhet meg a tényleges időtartamnak, és nem módosítható a(z) ProSense szakasz után.

- Maximális töltet.
- Befejezés időben (pl. 30' vagy 2h).
- Ciklus vége (□).
- Figyelmeztető kód (pl. E20).
- A készülék összesített működési idejének kijelzése. További részletekért olvassa el a „Beállítások” című bekezdés „Működési idő számláló” című szakaszát.
- Az alkalmazás használata: APP, AP (hozzáférési pont), WPd (frissítés). Kérjük, olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

8:88


Maximális töltet visszajelző. Az érték a program kiválasztása után három másodpercig látható, a ciklus időtartamával felváltva.

MAX

Maximális töltet visszajelzője. Villog, ha a ruhák mennyisége meghaladja a megengedett legnagyobb töltetet.



Salt

Só feltöltés visszajelző. A  rekeszbe sót kell tölteni: a sótartály üres, vagy a só mennyisége nem elegendő.



Ez a jelzőfény emlékeztet a tisztítási ciklus végrehajtására.



APP értesítés az ellenőrzéshez.



Távvezérlő csatlakoztatva visszajelző.  
WiFi csatlakoztatva visszajelző.



Gyermekzár visszajelző.

88°

--\*

A hőmérséklettel kapcsolatos terület:  
Hőmérséklet-visszajelző  
Hideg víz visszajelző

1888

-- --

A centrifugálással kapcsolatos terület:  
Centrifugálási sebesség-visszajelző  
Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva.



Extra Csendes visszajelző.



Öblítés tartás visszajelző.



Előmosás visszajelző.



Foltmosás visszajelző.

## 7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK

### 7.1 Be/Ki ⓘ

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció időnként automatikusan kikapcsolja a készüléket, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolnia.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

### 7.2 Programválasztás

A programkapcsoló elforgatásával kiválaszthatja a kívánt programot.

### 7.3 Kedvenc programok ☆

Ezek a választópozíciók a készülék Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatása után állnak rendelkezésre.

A kedvenc programokat az alkalmazáson keresztül lehet beállítani és elmenteni, de csak a rendelkezésre álló programok közül választhat, amelyek a kezelőpanelen feltüntetett három kategóriába vannak sorolva.

Miután beállította a kedvenc programokat, kiválaszthatja az egyiket az alkalmazáson keresztül, vagy a programválasztó gombot a megfelelő állásba forgatva: a megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően frissülnek.



A kedvenc programok törölhetők a kapcsolódó alkalmazás-paranccsal vagy a Gyári alapértelmezett gombkombináció lenyomásával.

### 7.4 Bevezetés




A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

### 7.5 Távoli indítás 📶


Ennek a gombnak a megnyomásával aktiválható a Távoli indítás funkció, amely lehetővé teszi a készülék távolról történő elindítását, szüneteltetését és leállítását.

A megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a hozzá tartozó ikon jelenik meg a kijelzőn.



Ha egy programot az alkalmazáson keresztül állít be, mely nem egyezik a programválasztó gomb pozíciójával, a(z)  szöveg a program időtartamával felváltva jelenik meg.

Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot hosszabb ideig két másik funkció biztosításához:

- tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg egy kattánás hallható: a Wi-Fi be- és kikapcsol.
- tartsa lenyomva 10 másodpercig, amíg kettős sípszó hallható, és  megjelenik a kijelzőn: a hálózati hitelesítő adatok visszaállításához.

## 7.6 Befejezés:




Állítsa ezt a kiegészítő funkciót utolsóként a program és egyéb kiegészítő funkciók kiválasztása után, különben az törölhető, ha megváltoztatja a beállításokat.

Ez az opció lehetővé teszi a program befejezési idejének kiválasztását. A program vége gombként egy 1 órával elhalasztható, legfeljebb 24 órára.

A kijelzőn a program normál időtartama látható, a program befejezésének beállított idejével (0h órában kifejezve). A minimálisan választható időtartam a program maximális időtartamának felfelé kerekített órájának felel meg (pl. ha a ciklus időtartama 3:15 óra, a minimálisan választható időtartam 4 óra).

A program elindulása után az ajtó bezár, és a készülék megkezdzi a ProSense szakaszt. Amikor a töltetbecslés befejeződik, a kijelzőn a futó szakasz ikonja villog, és az idő számszerege egy órás lépésekben, illetve az elmúlt órában 1 perces lépésekben számol vissza.

## 7.7 Start/Szünet

Érintse meg a Start/Szünet  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.


## 7.8 Plus Steam

Ez a funkció egy gőz szakaszt iktat be, melyet egy rövid gyűródésgátló fázis követ a mosási program végén.

A gőz szakasz csökkenti a ruhanemű gyűródését és javítja vasalhatóságát.



A Plus Steam kiegészítő funkció kis töltet esetén is jó eredményt biztosít, mivel a gőz jobban behatol a ruhaneműkbe, ha nagyobb a hely. Ezért a program maximális töltete ezzel a kiegészítő funkcióval 2 kg (körülbelül 8-10 ing).



A Plus Steam kiegészítő funkció beállításakor a maximális töltet 2 kg-ra csökken a kijelzőn, és a programidő ennek megfelelően módosul.

Gőz szakasz közben a  jelzőfény villog a kijelzőn.




Ez a kiegészítő funkció befolyásolhatja a program időtartamát.

Amikor a program leáll,  nulla látható a kijelzőn, és a  visszajelző folyamatosan világít.

A gyűródésgátló fázis elindul, a  visszajelző villog, és a Start/Szünet  LED továbbra is világít. A dob finom mozgásokat végez kb. 30 percig, hogy a gőz kifejtsen hatását.

A gyűródésmentesítő szakasz megszakításához az alábbiakat teheti:

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.
- Fordítsa el a programválasztó gombot egy másik helyzetbe.

Amikor a gyűródésmentesítő mozgás leáll és az ajtó nyithatóvá válik, a készülék ismét felajánlja a korábban beállított programot.



Kisebber ruhatöltettel jobb eredmény érhető el.

## 7.9 Extra öblítés

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány öblítést adhat a kiválasztott mosási programokhoz, és optimalizálhatja az öblítőszer elosztását, valamint növelheti a ruhanemű puhaságát.

Ez az öblítőszer funkció használatakor javasolt.

Ez olyan személyek esetében hasznos, akik allergiások a mosószerekre, valamint olyan helyeken, ahol lágy a víz.

Ez a kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A gomb jelzőfénye világítani kezd.

## 7.10 Időmegtakarítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

- Amennyiben a ruhanemű átlagosan vagy enyhén szennyezett, ajánlatos lehet a mosási program lerövidítése. Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.
- Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.  
Ebben az esetben a 95 °C hőmérséklet nem választható ki.

A gomb LED jelzőfénye világít, és a kijelzőn a beállított program időtartama látható.




Ez a kiegészítő funkció a gőzölő program időtartamának csökkentéséhez is használható.

## 7.11 Foltmosás+ / Előmosás

Nyomja meg többször ezt a gombot a két kiegészítő funkció közül az egyik bekapcsolásához.

A megfelelő visszajelző megjelenik a kijelzőn.

- **Folteltávolítás**  
Válassza ezt a kiegészítő funkciót az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folteltávolítóval történő előkezeléséhez.  
A folteltávolítót a  rekeszbe töltsé. A folteltávolítót a hatékonyság növelése érdekében a készülék mosószerezrel előkeveri és felmelegíti.



Ez a kiegészítő funkció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

- **Előmosás**  
A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt alkalmazhat a mosási szakasz előtt.  
A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.



A kiegészítő funkciók növelhetik a program időtartamát.



Ez a két kiegészítő funkció nem állítható be együtt.

## 7.12 Centrifugálás


Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezett centrifugálási sebességet.


Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.**



A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.

- **Kapcsolja be az Öblítés tartás kiegészítő funkciót.**  
A készülék nem ereszt le az utolsó öblítévizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program leáll, a víz a dobben marad, valamint a végső centrifugálás nem történik meg.  
A kijelző az  visszajelzőt mutatja. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Érintse meg a Start/Szünet gombot : a készülék centrifugál, és leeresztja a vizet.

- **Kapcsolja be az Extra csendes kiegészítő funkciót.**  
Minden centrifugálási (közbenő és végső centrifugálási) szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobben tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését.  
Mivel a program igen halk, megfelelő éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.

A kijelző az  $\text{dB}$  visszajelzőt mutatja. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a Start/Szünet gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.

- **Nincs centrifugálás – – –.**  
Válassza ezt az opciót valamennyi centrifugálási fázis törléséhez. A kijelzőn a – – – jelzőfény jelenik meg. A készülék a kiválasztott mosási program egyetlen szivattyúzási szakaszát végzi el. Válassza ezt az opciót kényes anyagok esetén. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

### 7.13 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.

Amikor a kijelzőn  $\times$  és – – visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.

## 8. BEÁLLÍTÁSOK

### 8.1 Bevezetés



Egy gombkombináció megnyomásakor **ne hajlítsa** ujjait lefele. A gombok alatti szenzorok érzékenyek, és helytelenül érzékelhetik az ön választását.

### 8.2 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Nem megfelelő beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).
- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).
- Ha a ProSense szakasz során túlterhelést észlel (kettős hang hallható).

A kiegészítő funkció **bekapcsolásához/kikapcsolásához** tartsa lenyomva a

gombot, amíg egy vagy két sípszó nem hallható.



Ha kikapcsolja ezt a funkciót, a hangjelzések csak a program végén állnak le.

### 8.3 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.



A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** addig tartsa megérintve a gombot , míg a visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

A készülék kikapcsolás után alapértelmezetten visszatér ehhez a kiegészítő funkcióhoz.

### 8.4 Állandó Extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor, amennyiben az a kiválasztott ciklus esetén elérhető.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a




Extra öblítés  és a Időmegtakarítás  gombot, amíg a Extra öblítés nyomógomb feletti visszajelző és a kapcsolódó ikon világítani nem kezd/el nem alszik a kijelzőn.




Nyomja meg a Extra öblítés gombot a funkció kikapcsolásához egyetlen ciklus végrehajtásakor anélkül, hogy az állandó opciót eltávolítaná.

## 8.5 Üzemóra-számláló

A készülék teljes üzemidejét órákban lehet megjeleníteni, az első bekapcsolástól kezdve. Ez az érték a programok működési idejét számolja (nem tartalmazza a szüneteket és a késleltetett indítás időtartamát). Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a  és  gombot néhány másodpercig.
3. 3 másodperc elteltével a készülék órákban számolt összes üzemideje megjelenik a kijelzőn: pl. 1276 óra - a

kijelzőn a Hr szöveg 2 másodpercig, 12 (ezer és száz) 2 másodpercig és 76 (tízes és egyes) látható.





4. Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot, vagy kapcsolja ki a készüléket a Be/Ki  gomb segítségével.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

## 8.6 Gyári alapértékek


Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a   és  gombot néhány másodpercig.
3. A kijelzőn kb. 5 másodpercig - - - látható.



# 9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljes körű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
3. Ellenőrizze, hogy van-e só a  jelzésű rekeszben, majd állítsa be a

vízkeménység megfelelő szintjét. Lásd: „A vízkeménység szintjének beállítása” c. szakaszt.

4. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószer-adagolóba. Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.
5. Töltsön kis mennyiségű mosószert a .
6. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

## 10. A VÍZLÁGYÍTÓ (SOFT WATER)

### 10.1 Bevezetés

A víz ásványi anyagokat tartalmaz. Annál keményebb a víz, minél többet tartalmaz ezekből az ásványi anyagokból.

A kemény víz csökkentheti a mosószer hatékonyságát és a szövetek puhaságát, valamint hozzájárulhat azok összezsugorodásához és kifakulásához.

A készülékben egy vízlágyító található, mely a vizet megfelelő mértékben lágyítja ahhoz, hogy megőrződjön a szövetek állapota, a színek élénksége, és a készülék jó mosási eredmény nyújtson alacsony hőmérsékletnél is.

A vízlágyítót a hálózati víz jellemző keménységéhez kell beállítani. A megfelelő beállítás segítségével a legjobb mosási eredmény és a ruhanemű maximális védelme érhető el.

A vízlágyító megfelelő beállításához olvassa el „A vízkeménység szintjének beállítása” c. szakaszt.

### 10.2 A vízkeménység szintjének beállítása

A készüléken 7 vízlágyítási szint állítható be a vízkeménység 7 különböző szintjének megfelelően.


Az országtól függően a vízkeménység ekvivalens skálán van kifejezve: pl. francia fok (°f), német fok (°d), angol fok (°e), mmol/l és ppm.

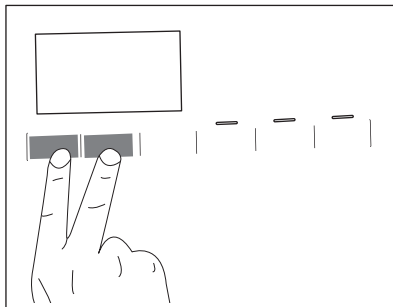
Amennyiben szükséges, a víz keménységére vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi vízszolgáltatóval.

Az indikátort vesse össze a „Vízkeménységi szintek” c. táblázat helyes értékeivel.

A vízkeménység szintjének beállítása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig.
2. Várjon 10 másodpercet, hogy a készülék elvégezze a belső ellenőrzést.
3. Érintse meg egyszerre a Centrifugálás és Hőmérséklet gombokat néhány másodpercre (amint a következő rajzon

látható), míg a kijelzőn az alapértelmezett **C04** szint meg nem jelenik, és a  visszajelző világítani nem kezd. Ez azt jelenti, hogy a vízlágyító kizárólag mosás közben aktív.



4. Érintse meg többször a Centrifugálás gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt szint (**C01** és **C07** között).
5. Érintse meg a Start/Szünet gombot a választás megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.

### A vízlágyító beállítása öblítési szakasz alatt

A gyári beállítás a víz lágyítását kizárólag mosási szakasz alatt teszi lehetővé. Ez a beállítás a felhasználási feltételek többségét kielégíti. Amennyiben azonban a belépő víz különösen kemény (**C06** és **C07** szintű), javasoljuk, hogy a vízlágyítót az öblítés közben is állítsa a ruhanemű puhaságának megőrzése érdekében.

Miután belépett a menübe a Centrifugálás és Hőmérséklet gombok megnyomásával:

1. Érintse meg a Hőmérséklet gombot. Megjelenik a  visszajelző.





Ez a beállítás megnöveli a sófogyasztást.

2. Érintse meg a Start/Szünet gombot a választás megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.

## A vízlágyító kikapcsolása

Miután belépett a menübe a Centrifugálás és Hőmérséklet gombok megnyomásával:

1. A Hőmérséklet gomb kétszeri megérintésére a vízlágyító teljesen kikapcsol. A  és  visszajelző kialszik, és **OFF** jelenik meg a kijelzőn.

2. Érintse meg a Start/Szünet gombot a választás megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.

## Vízkeménységi szintek


Szintek	Vízkeménység tartománya				
	°f (francia fok)	°d (német fok)	°e (angol fok)	mmol/l	ppm
C01	≤5	≤3	≤ 4	≤0,5	≤ 50
C02	6 - 13	4 - 7	5 - 9	0.6 - 1.3	60 - 130
C03	14 - 21	8 - 11	10 -15	1.4 - 2.1	140 - 210
C04 <sup>1)</sup>	22 - 29	12 - 16	16 - 20	2.2 - 2.9	220 - 290
C05	30 - 37	17 - 20	21 - 26	3.0 - 3.7	300 - 370
C06	38 - 45	21 -25	27 - 32	3.8 - 4.5	380 - 450
C07	≥46	≥26	≥33	≥4,6	≥460

1) Gyári beállítás, a felhasználási feltételek többségét kielégíti.

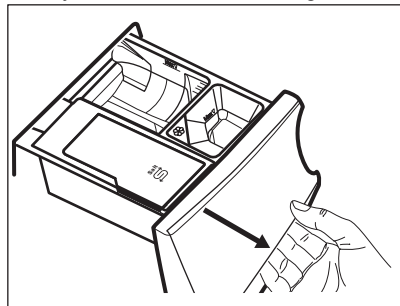
## 10.3 Só betöltése


A vízlágyító funkció a készülékben található speciális gyanták segítségével végzi el feladatát.

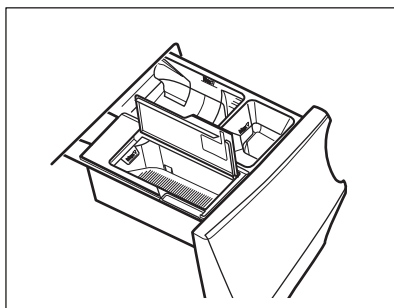
A gyanták regenerálásához és ahhoz, hogy készen álljanak a víz lágyítására, töltsön

speciális sót az adagolórekeszbe .

1. Nyissa ki a mosószer-adagolót.

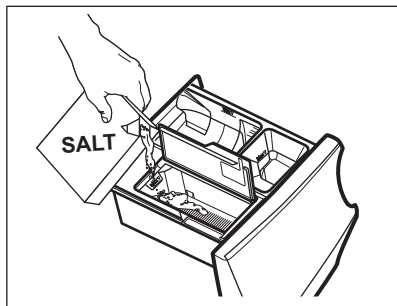


2. Nyissa ki az adagolórekeszt .



3. Töltse be a speciális sót.








4. Csukja be a sótartályt és a mosószer-adagolót.



Rendszeresen ellenőrizze, hogy elegendő-e a só mennyisége.

Az adagolórekesz <sup>Salt</sup>  hozzávetőleg 600 gramm só befogadására képes, mely körülbelül két hónapra elegendő só-t tartalmaz, ha a vízkeménység alapértelmezett szintje (C04) van beállítva, és a vízlágyító csak a mosási szakaszban kerül bekapcsolásra. Egy eltérő vízkeménység vagy beállítás növelheti vagy csökkentheti a sófogyasztást. Lásd „A vízkeménység szintjének beállítása” és „A vízlágyító beállítása öblítési szakasz alatt” c. részeket.


A kijelzőn a következő jelzés látható: , ha

az adagolórekeszt <sup>Salt</sup>  fel kell tölteni sóval, akkor is, ha még van egy kis só a rekeszben.

#### FIGYELMEZTETÉS!

Csak az adagolórekeszbe <sup>Salt</sup>  öntse a só-t.

#### FIGYELMEZTETÉS!

Kizárólag só-t töltsön az adagolórekeszbe <sup>Salt</sup> . Amennyiben bármilyen egyéb mosószert/adalékot tölt véletlenül ebbe a rekeszbe, olvassa el a „Mosószer vagy egyéb adalék eltávolítása a sótartályból” c. szakaszt a „Hibaelhárítás” fejezetben.



Csak mosogatógéphez és/vagy mosógéphez ajánlott speciális só-t használjon. A megfelelő só a weboldalunkon megrendelhető. Az előírtól eltérő típusú sók kevésbé hatékonyak, és idővel használatuk visszafordíthatatlan kárt tehet a vízlágyító technológiában.



#### FIGYELMEZTETÉS!

**Ne használjon finomított só-t!**



A készülék só használatával képes az összes képessége kiaknázására. Ha akkor tölti után a só-t, amikor a készülék jelez, azzal elősegíti a lágyító rendszer hatékonyságát. Amennyiben a készüléket hosszú ideig használja só nélkül, és végül tölt be só-t, a vízlágyító funkció teljes mértékben helyreáll néhány hosszú mosási ciklus után.

## 10.4 Vízlágyító regenerálása

Néhány ciklus után a készülék vízlágyítójának regenerálása válhat szükségessé.

A regenerálási eljárás rutinszerűen, automatikusan történik a programok, mint pl. a Pamut és Műszál futtatásakor, még akkor is, ha a program időtartamát a Időmegtakarítás gomb egyszeri megérintésével lerövidíti, ha megtalálható a készüléken.

Más programok a regenerálási eljárást automatikusan végezhetik el, amikor a beállítások és feltételek ezt lehetővé teszik.




Ha általában nagyon rövid ciklusokat futtat, előfordulhat, hogy a regenerálási folyamat nem történik meg: látható, hogy a só-t nem került felhasználásra, mivel csak a regenerálási fázisban fogy. A regenerálási eljárás biztosításához **hetente vagy legalább kéthetente egyszer futtasson le egy Pamut vagy egy Műszál programot.**

## 11. PROGRAMOK

### 11.1 App alkalmazás és egyéb rejtett programok

A App alkalmazás **további rejtett programok széles választékát kínálja**. Kapcsolja össze a készüléket a App alkalmazással és válassza ki az igényeinek leginkább megfelelő programot.

A rejtett programok bármelyikét hozzárendelheti a  kedvenc program pozíciókhoz. Ha a programot a készülék kezelőszerveivel szeretné kiválasztani, olvassa el a „Választógomb és nyomógombok” fejezetet „Kedvenc programok” szakaszát.



A piaci igényektől függően a programnevek előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Az alkalmazásban megtalálja minden egyes program részletes leírását.


Sportruházat	Ágynemű	Denim	Géptisztítás
Sport	Függöny	Selyem	Gyorstisztítás/ 0,5 kg
Tollkabát	Párna	Babaruházat	Anti-allergén
Foci	Törölköző	Lenvászon	Vasaláskönnyítés
Síruházat	Takaró	Ing	
Sportcipő	Állatszőr	Gőz + Kasmír	










### 11.2 Programtáblázat



A programok leírása ebben a táblázatban található, a programkapcsoló felülről lefelé történő sorrendjét követve.

#### Mosási programok





Program	Program leírása
AbsoluteWash 49min	Pamut és vegyes műszálás darabok. Ideális a mindennapi ruhatöltetek rövid idő alatt történő mosásához, a ruhák jobb ápolása és a megfelelő tisztítás érdekében már 30 °C-on is.
Eco 40-60	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhanemű számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
Pamut	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
Műszál	Műszálás vagy kevertszálás szövetek. Normál szennyezettség.
Kímélő	Kényes textília, pl. akril, viszkóz és kevertszálás anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség.
 Gyapjú	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű «kézzel mosható» szimbólummal ellátva <sup>1)</sup>

Program	Program leírása
<p>20 perc - 3kg</p> <p>  Gőzölés</p>	<p>Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.</p> <p>Pamut, műszálás és kevert szálás anyagok. Speciális gözciklus mosás nélkül, mely a megszáritott ruhanemű vasaláshoz való előkészítéséhez vagy a csupán egyszer viselt ruhanemű felhígításához használható. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ruhaneműt. Ne használjon mosószert!</p> <p>Amikor a program befejeződött, gyorsan vegye ki a ruhaneműt a doból<sup>2)</sup> Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítással. A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust. Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazzon gőzölő programot:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.</li> <li>• „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.</li> </ul>
<p> Kültéri sportruházat</p>	<div data-bbox="375 518 1024 614" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> <b>Ne használjon öblítőszeret, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószer-adagolóban.</b></p> </div> <p>Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szélzdzseki. A javasolt ruhátöltet 2.0 kg.</p> <p>Ez a program vízállóságot helyreállító szakaszként is használható, melyet kifejezetten a ruhadarabok impregnálására terveztek. A vízállóságot helyreállító szakasz elvégzéséhez a következők szerint járjon el:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Töltse a mosószert a rekeszbe .</li> <li>• Töltsön ruhaneműhöz való, speciális impregnáló szert az öblítőszer-adagoló rekeszbe .</li> <li>• Csökkentse a töltet mennyiségét 1.0 kg-ra.</li> </ul> <div data-bbox="375 893 1024 1069" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> <b>A vízállóság legeredményesebb helyreállítása érdekében a ruhaneműt szárítógépben szárítsa meg a Kültéri sportruházat szárítóprogram használatával (amennyiben az rendelkezésre áll, és ha a ruhanemű tájékoztató címkéje megengedi a gépi szárítást).</b></p> </div>
<p>  Higiénia</p>	<p>Fehér pamut ruhadarabok. Ez a nagy teljesítményű, gőzzel kombinált mosóprogram a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja<sup>3)</sup> melyben a készülék mosási fázisa a hőmérsékletet végig 60 °C felett tartja, az alkalmazott gőz fázis további kezelést nyújt a szövetszálaknak, míg az alaposabb öblítési fázis a mosószer- és mikroorganizmus-maradványok megfelelő eltávolításáról gondoskodik. A program a pollenek/allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.</p>
<p>Öblítés</p>	<p>Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási fordulatszámot a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Extra öblítés kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony fordulatszámon kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.</p>

Program	Program leírása
Centrifugálás / Szivattyúzás	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gypajjú kivételével.

- 1) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, ez azonban normális jelenség ennél a programnál.
- 2) Ha szárított ruhával állít be gőzölési programot, a ciklus végén a ruhanemű párás lehet. A darabokat kb. 10 percig szabad levegőn kitergetve szárítsa. Ez a program nem távolítja el a különösen intenzív szagokat.
- 3) A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

### Program hőmérséklete, maximális centrifugálási sebesség és maximális töltet

Program	Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző	Maximális töltet
AbsoluteWash 49min	30 °C 60 °C	1400 ford./perc - 400 ford./perc	5.0 kg
Eco 40-60	<b>1)</b> <b>2)</b>	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	8.0 kg
Pamut	40 °C 95 °C - Hideg	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	8.0 kg
Műszál	30 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	3.0 kg
Kímélő	30 °C 40 °C - Hideg	800 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg
 Gyapjú	40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg
20 perc - 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	3.0 kg
 Gőzölés	-	-	1.0 kg
 Kültéri sportruházat	30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg <sup>3)</sup> 1.0 kg <sup>4)</sup>
 Higénia	60 °C	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	8.0 kg
Öblítés	-	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	8.0 kg

Program	Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző	Maximális töltet
Centrifugálás / Szivattyúzás	-	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	8.0 kg

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.




A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található. Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2) A program hőmérséklete nem látható a kijelzőn, és automatikusan kerül beállításra.
- 3) Mosási program.
- 4) Mosási program és vízlepergető fázis.

## 11.3 Gőzölés programok

A Gőzölés programok a ruhaneműk (pl. pamut, műszál és kevertszál anyagok, beleértve a kényes anyagokat is) gyűrődéseinek és állott szagának a kiküszöbölésére használhatók, amikor csupán rövid felfrissítésre van szükség, mosás nélkül.

A ruhanemű szálai ellazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. A ciklus lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a dobból.

A ciklus időtartama 15 percre csökkenthető a Időmegtakarítás  kiegészítő funkcióval.

**NE** használja az üzemmódot a következő típusú tételeknél:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.
- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.



Ne használjon mosószert!  
A Gőzölés programok nem távolítják el a különösen intenzív szagokat, és nem hajtanak végre higiéniai ciklust. A gőzkezelés után a ruhanemű páras lehet. Néhány percre tegye vállfára.

## Az illatanyag (AEG Steam Fragrance)

A AEG Steam Fragrance segítségével még a kényes ruhákat is felfrissítheti, eltávolíthatja a gyűrődéseket és frissességet kölcsönözhet a ruháknak, miközben gyengéd illatot biztosít, a **AEG** jóvoltából. Ha gőzzel frissíti fel a ruháit, ahelyett, hogy teljes mosási ciklust futtatna, ruhái hosszabb ideig maradnak újszerűek. Az illatosítás biztonságosan kivitelezhető a kasmír és gőz programokkal (amennyiben rendelkezésre állnak) az olyan kényes szövetek esetén is, mint a kasmír és a gyapjú. Kisebb töltet esetén az illatanyag mennyisége mellett csökkentse a ciklus időtartamát is: mindössze tizenöt perc alatt ruhái képesek visszanyerni a „frissen mosott” állapotot.

Figyelmesen olvassa el az illatanyaghoz mellékelt utasításokat.

### SOHA NE:

- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.
- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aromával.



Az illatanyag megvásárolható a **AEG** webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél.

## 11.4 Woolmark Wool Care - Zöld



A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M2201

A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

## 11.5 A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal









További programok és beállítások érhetők el az APP letöltését követően.

	AbsoluteWash 49min	Eco 40-60	Pamut	Műszál	Kímélő	Gyapjú	20 perc - 3kg	Gőzölés	Kültéri sportruházat	Higénia	Öblítés	Centrifugálás / Szivattyúzás
Centrifugálás	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
Öblítés tartás	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Extra csendes			■	■	■							

AbsoluteWash 49min	Eco 40-60	Pamut	Műszál	Kimelő	Gyapjú	20 perc - 3kg	Gőzölés	Külséri sportruházat	Higiénia	Öblítés	Centrifugálás / Szivattyúzás
--------------------	-----------	-------	--------	--------	--------	---------------	---------	----------------------	----------	---------	------------------------------

---  
Nincs centrifugálás ■1)

 Folteltávolítás <sup>2)</sup>		■	■						■		
 Előmosás		■	■								
 Időmegtakarítás <sup>3)</sup>		■	■	■			■				
 Extra öblítés	■		■	■	■				■	■	■
 Plus Steam <sup>2)</sup>	■		■	■						■	
 Befejezés:	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót beállítja, a készülék csak szivattyúzást végez.

2) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

3) Ha a legrövidebb időtartamot állítja be, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet méretét. Meg lehet teljesen tölteni a készüléket, de csökkenhet a mosás hatékonysága.

### A mosási programokhoz ajánlott mosószerek

Program	Univerzális mosópor <sup>1)</sup>	Univerzális folyékony mosószér	Folyékony mosószér színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
AbsoluteWash 49min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamut	▲	▲	▲	--	--

Program	Univerzális mosópor <sup>1)</sup>	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószert színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Műszál	▲	▲	▲	--	--
Kímélő	--	--	--	▲	▲
Gyapjú	--	--	--	▲	▲
20 perc - 3kg	--	▲	▲	--	--
Kültéri sportruházat	--	--	--	▲	▲
Higiénia	▲	▲	--	--	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

## 12. 📶 WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil készülékeitől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.

A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításaként ki van kapcsolva.

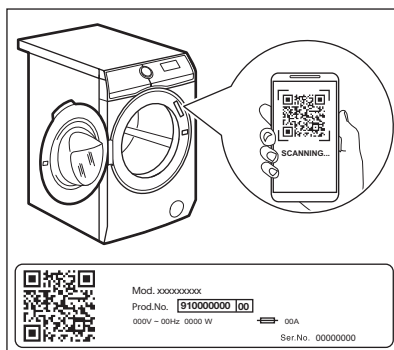
A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

### Wi-Fi-modul paraméterei

<b>Frekvencia</b>	2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára
<b>Protokoll</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Max. teljesítmény</b>	<20 dBm
<b>Titkosítás</b>	WPA, WPA2, WPA3

### 12.1 QR-kód az adattáblán



#### A QR-kód kétféleképpen használható:

- Olvassa be a QR-kódot a beépített kameraalkalmazással, és töltsse le az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, majd kövesse a szükséges lépéseket.
- Az okoseszköz és a készülék párosítása a folyamat egyszerűsítése érdekében. Olvassa be a QR-kódot a az alkalmazás beépített QR-kódolvasójával.



## 12.2 Az App telepítése és beállítása




Az App segítségével a ruhanemű ápolását a mobil eszközéről vezérelheti. Ez a készülékhez tökéletesen testreszabott programokat, hasznos funkciókat és termékismertetőt tartalmaz. Az alkalmazás segítségével kiválaszthatja a készülék kezelőpaneljéről már elérhető programokat, valamint feloldhatja a kiegészítő programokat, melyek csak a mobil eszközről érhetőek el. Idővel a kiegészítő programok az alkalmazás új verziói megjelenésével változhatnak. A ruhanemű ápolása személyre szabott - mindez a mobil eszköz révén.

A mobileszközzel álljon közel a háztartási készülékhez, amikor az alkalmazáshoz csatlakoztatja.




Ellenőrizze, hogy a mobileszköz csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

1. Lépjen az App Store áruházba az okoseszközön, vagy olvassa be a QR-kódot (lásd a „QR-kód az adattáblán” c. részt).
2. Töltse le és telepítse az alkalmazást.
3. Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi csatlakozás el van-e indítva a háztartási készüléknél. Amennyiben nincs elindítva, olvassa el „A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt.
4. Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki az országot és a nyelvet, majd lépjen be az e-mail címével és jelszavával. Amennyiben még nem rendelkezik fiókkal, hozzon létre egy újat az App utasításai szerint.
5. Kövesse az alkalmazásnak a készülék regisztrálására és beállítására vonatkozó utasításait.

## 12.3 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása


1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt

továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.

2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Távindítás  gombot néhány másodpercig, amíg egy kattánós hangot nem hall. Engedje fel a gombot. A  felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a  visszajelző villogni kezd. A vezeték nélküli modul megkezdte a kapcsolódást.




Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.


4. Hozzávetőleg 10 másodperc elteltével  (Hozzáférési pont) jelenik meg a kijelzőn.




A hozzáférési pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

5. Okoseszközén állítsa be a(z) App, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és  visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 10 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a  visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.

### A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához


Távindítás  gombot tartsa nyomva néhány másodpercig az első hangjelzés

megszólalásáig. Engedje fel a gombot. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.



A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

### A vezeték nélküli hitelesítő adatok


**eltávolításához** a Távindítás és  gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés

megszólalásáig: **---** jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.


## 12.4 Távoli indítás

A Távoli indítás segítségével távvezérelve indíthatja el a mosási ciklust.






A távvezérlő automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja a Start/Szünet  gombot a program elindításához, azonban lehetőséget nyújt a mosóprogram távolról történő elindításához is. Ez a funkció akkor nem működik, ha az ajtó nyitva van.

Az alkalmazás telepítése és a vezeték nélküli kapcsolat felállítása után a távoli indítás bekapcsolható:


1. Érintse meg a Távindítás  gombot, majd a **APP** jelzőfény néhány másodpercig villog a kijelzőn.





2. Mielőtt a **APP** jelzőfény abbahagyja a villogást, érintse meg a Start/Szünet  gombot a Távoli indítás bekapcsolásához.

A program áttekintése képernyőn a  és  jelenik meg, és az ajtó reteszelt. Most a programot távolról lehet elindítani.



Ha a Start/Szünet  gombot azután érinti meg, hogy a **APP** visszajelző abbahagyta a villogást, a Távindítás nem kapcsol be, de a beállított program elindul.

**A Távoli indítás eltávolításához** érintse meg a Távindítás  gombot, és a Start/Szünet  gomb megnyomásával erősítse meg választását.

## 12.5 Over-the-air frissítés

Az alkalmazás frissítést javasolhat a készülékhez.


A frissítés kizárólag az alkalmazáson keresztül tölthető le.

Ha egy program éppen fut, az alkalmazás értesítést küld, hogy a frissítés a program végén fog elkezdődni.

Frissítés közben a készülék kijelzőjén **UPD** látható.

Ne kapcsolja ki és ne húzza ki a készüléket a frissítés közben.


A sikeres frissítésről nem jelenik meg üzenet; a frissítés befejeződése után a készülék ismét használható.


Hiba esetén a készüléken  jelenik meg a kijelzőn: csak nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a gombot a normál használathoz való visszatéréshez.

## 12.6 A Wi-Fi mindig be van kapcsolva

A Wi-Fi mindig be funkció rendelkezésre áll az alkalmazásban.

Ez a funkció a készülék kikapcsolt állapotában is biztosítja a hálózathoz való csatlakozást.

A  jelzőfény szakaszosan világít és nem világít (1 másodperc a bekapcsolt állapoton, 5 másodperc kikapcsolt állapot).

A készülék a Be/Ki  gomb megnyomásával vagy az alkalmazáson keresztül kapcsolható be.




A Wi-Fi mindig be funkció befolyásolhatja az energiafogyasztást.

## 13. NAPI HASZNÁLAT

### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 13.1 A készülék bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
2. Nyissa meg a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.

Egy rövid hangjelzés hallható. A készülék automatikusan egy alapértelmezett programot javasol. A megfelelő jelzőfény világítani kezd.

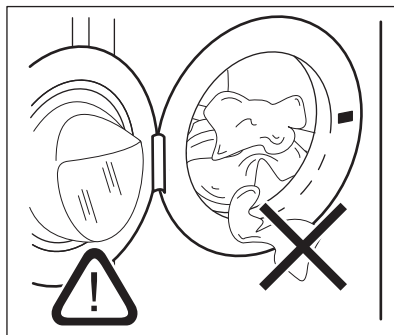
A kijelzőn a ciklus időtartama, a maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a kiválasztott program szakaszainak visszajelzői jelennek meg.

### 13.2 A ruhák betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
3. Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba.

Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

4. Zárja be jól az ajtót.



### VIGYÁZAT!

Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab. Ellenkező esetben víz szívároghat ki, vagy károsodhat a ruhanemű.

### VIGYÁZAT!

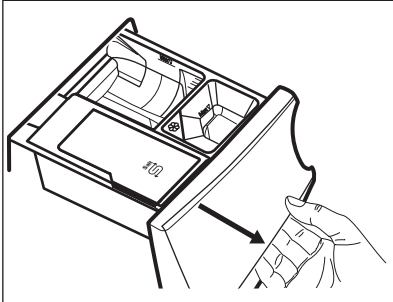
Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett ruhanemű mosása károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit.


### 13.3 A mosószer és az adalékok betöltése

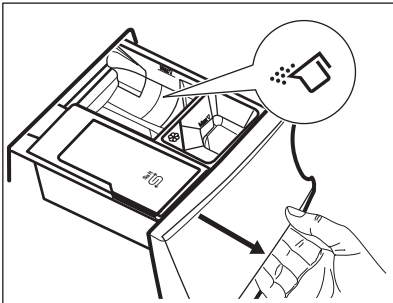



Javasoljuk, hogy ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).

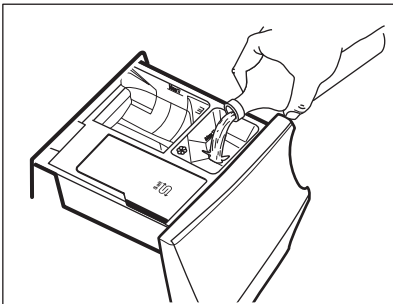
1. Nyissa ki a mosószer-adagolót.



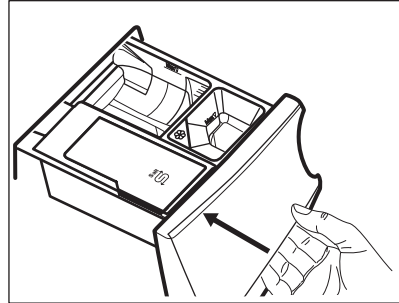
2. Töltse a mosóport a  rekeszbe. Folyékony állagú mosószer használata esetén olvassa el a „Folyékony mosószer betöltése” c. szakaszt.



3. Amennyiben szükséges, töltse az öblítőszeret a  rekeszbe.

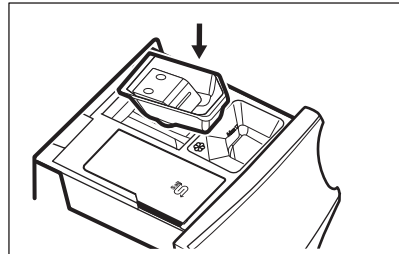



4. Zárja be a mosószer-adagolót.

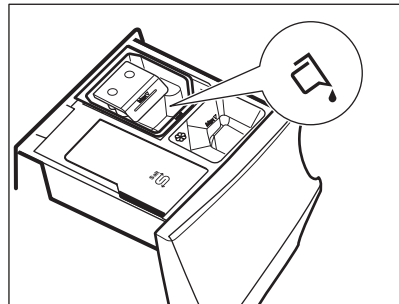


#### Folyékony mosószer betöltése

1. Helyezze be a folyékony mosószerhez megfelelő tárolóbetétet.



2. Töltse a folyékony mosogatószert a  rekeszbe.




3. Zárja be a mosószer-adagolót.

### 13.4 Program beállítása

1. A kívánt mosási program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot. A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.

A Eco 40-60 az a program, amelyre az energiacímken szereplő információk vonatkoznak.


A Start/Szünet  gomb visszajelzője villog. A kijelzőn megjelenik a program hozzávetőleges időtartama, a beállított programhoz tartozó maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a mosási szakaszvisszajelzők (ahol rendelkezésre állnak).


- Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
- Szükség szerint állítson be ki egy vagy több kiegészítő funkciót a megfelelő gombok megérintésével. Az ezekhez tartozó visszajelzők megjelennek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, hangjelzés hallható.

### 13.5 Program indítása



A program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot.

A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és az ajtó zárva van. A kijelzőn a  visszajelző látható.




A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

### 13.6 A program Befejezés: kiegészítő funkcióval történő indítása

- Érintse meg ismételten ezt a gombot, amíg a kijelzőn a programon belüli kívánt idő meg nem jelenik. Bekapcsol a  jelzőfény.
- Érintse meg a Start/Szünet  gombot. A dob a ProSense becslés végrehajtása érdekében forog, ha a kiválasztott program már előre látható.

- A készülék megkezdi a visszaszámlálást a program végéig, és a program a megfelelő pillanatban indul el, hogy az e kiegészítő funkcióval beállított időpontban fejeződjön be.

Az opció módosítása vagy törlése:

- A Be/Ki  gomb segítségével kapcsolja ki a készüléket.
- Kapcsolja be újra a készüléket.
- Állítsa be ismét a programot.


### 13.7 A ProSense töltetérzékelés


**ProSense**



A program kijelzőn megjelenített időtartama **közepes/nagy töltetre** vonatkozik.

A mosogatóprogram beállítása után az **ProSense** ikon felgyullad a kijelzőn, ha a program támogatja.

Miután megérinti a Start/Szünet  gombot, a ProSense megkezdi a töltet érzékelését:

- A készülék az első 30 másodpercben érzékeli a töltetet: a  jelzőfény villog, az **ProSense** ikon alatti sávok oda-vissza mozognak, és a dob rövid ideig forog.
- Amikor a dob már nem forog, a kijelzőn a program új időtartama látható, amely növekedhet vagy csökkenhet, a program által érzékelt töltetnek megfelelően beállítva, a sávok száma negyedben mutatja a töltetet (1-től 4-ig, túlterhelés esetén 4 sávig), a maximális töltet jelzése ismét megjelenik. További 30 másodperc után megkezdődik a vízbetöltés.



**A dob túlterhelése esetén a maximális töltet jelzőfénye ismét világítani kezd, miközben a MAX jelzőfény villog.** Ebben az esetben ezen 30 másodpercig van lehetőség a készülék működésének szüneteltetésére, és a fölös mennyiségű ruhanemű eltávolítására. Miután eltávolította a fölös mennyiségű ruhaneműt, a program elindításához érintse meg a Start/Szünet gombot. A ProSense szakasz legfeljebb három alkalommal ismételhető (lásd az 1. pontot).

**Fontos!** Amennyiben nem csökkenti a ruhanemű mennyiségét, a mosási program a túlterhelés ellenére elindul. Ebben az esetben nem garantálható a legjobb mosási eredmény.



A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően újból beállítható.



A ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszkihagyás beállítva).



A ProSense funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Gyapjú, valamint a rövid programoknál és a mosási szakasz nélküli programoknál.

### 13.8 Program fázisvisszajelzői

Amikor a program elindul, az éppen futó szakasz visszajelzője villog, és a többi szakaszvisszajelző folyamatosan világít.

Például, a mosási vagy előmosási szakasz

fut: funkció.

Amikor a szakasz véget ér, a hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. Villogni kezd a következő szakaszvisszajelző.

Például, az öblítési szakasz fut: funkció.

A Plus Steam kiválasztása esetén a gőz szakasz visszajelző világítani kezd.

A gőzölési szakasz fut: funkciót.

A gyűrődésmentesítő szakasz fut: mezőt nem.

### 13.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start/Szünet gombot. A megfelelő visszajelző villog.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
3. Érintse meg ismét a Start/Szünet gombot.

Folytatódik a mosóprogram.

### 13.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
  2. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
- Most új mosási programot állíthat be.



Amennyiben a ProSense szakasz már lefutott, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **ProSense szakasz megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem eresztí le a pazarlás elkerülése érdekében. A kijelzőn a program maximális időtartama jelenik meg, mely az új program elindítása után kb. 20 perccel frissül.

### 13.11 Az ajtó kinyitása – Ruhaneműk hozzáadása

Amikor a program vagy a késleltetett indítás működik, a készülék ajtaja zárva van.



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

Az ajtó könnyen kinyitható, ha bizonyos tételeket szeretne hozzáadni vagy eltávolítani, amikor az ikon világít.

1. Érintse meg a Start/Szünet gombot. A hozzá tartozó ajtózárra visszajelző kialszik a kijelzőn.
2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.
3. Csukja be az ajtót, majd érintse meg a Start/Szünet gombot.

A program vagy a késleltetett indítás folytatódik.

Amikor az ikon kialszik, az ajtó kinyitható, amikor a program befejeződött. A szivattyúzás vagy centrifugálás programot/ kiegészítő funkciót is beállíthatja, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetők el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani.

### 13.12 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak.

A kijelzőn az összes mosási szakasz visszajelzője folyamatosan világítani kezd, és az időkijelző területen látható.

Kialszik a Start/Szünet gomb visszajelzője.

Az ajtózárra kiold, és kialszik a visszajelző.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.

A program lejártá után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.



Amikor ismét bekapcsolja a készüléket, akkor a kijelzőn az utoljára beállított program kijelzése látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új program beállításához.

2. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
3. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
4. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
5. Zárja el a vízcsapot.

### 13.13 Víz kiszivattyúzása a ciklus lejártá után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- A kijelzőn a jelzőfény, a vagy kiegészítő funkció jelzőfénye és az ajtó zárva jelzőfény jelenik meg. A futó szakasz jelzőfénye villog.
- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Az ajtó zárva marad.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:

- Amennyiben szükséges, a Centrifugálás gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
  - Érintse meg a gombot:
    - Amennyiben van beállítva, a készülék leeresztí a vizet és centrifugál.
    - Amennyiben van beállítva, a készülék csak leeresztí a vizet.
- A vagy kiegészítő funkció visszajelző kiálszik, míg a visszajelző villog, majd kiálszik.
- A program befejezése után kiálszik az ajtó zárva visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
  - A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig.



A készülék minden esetben körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leeresztí a vizet.

### 13.14 Készenlét kiegészítő funkció

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start/Szünet gomb megérintése előtt 5 percen át nem használja a készüléket. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot. A kijelzőn a legutolsó beállított program befejezési ideje látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.



Ha a Wi-Fi mindig be funkció aktív, csak a jelzőfény világít és alszik ki szaggatottan.

## 14. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



### FIGYELMEZTETÉS!

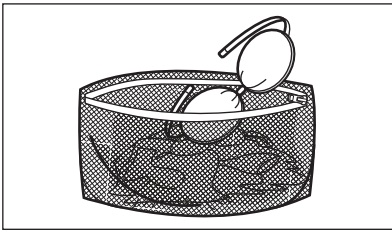
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 14.1 A ruhatöltet

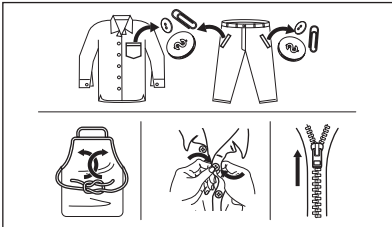
- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes ruhadarabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első néhány mosásnál külön mosni ezeket.
- Fordítsa ki a többretegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat.
- Különleges mosószerral távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Vegye ki az akasztókat, és tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
  - szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);



- b. kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
  - c. nyomja meg a Start/Szünet gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse meg az öveket, zsinegeket, cipőfűzőket, szalagokat és egyéb laza alkotóelemeket.
  - Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákokat a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).



- Ūrítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



## 14.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

A ruhaneműre ne permetezzen folteltávolítót a készülék közelében, mivel károsíthatja annak műanyag alkatrészeit.



## 14.3 Mosószer fajtája és mennyisége

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetét:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
  - univerzális, valamennyi anyagfűpushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
  - valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
  - kevés ruhanemű mos,
  - a ruhanemű enyhén szennyezett,
  - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a

mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

#### Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszürkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

#### A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

### 14.4 Megtakarítási tippek

A víz-, energia- és mosószertakarékosság érdekében javasoljuk, hogy kövesse az alábbi tanácsokat:

- **A normál mértékben szennyezett ruhanemű előmosás nélkül** is mosható a mosószer, a víz és az idő megtakarítása érdekében.
- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsen meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**

- Megfelelő előkezeléssel eltávolíthatja a foltokat és egyes szennyeződések; ráadásul az előkezelést követően alacsonyabb hőmérsékleten is kimoshatja a ruhákat.
- Ha van centrifugája, javasolt **maximális centrifugálási sebességet** használni a kiválasztott mosási programhoz, hogy energiát takarítson meg a szárítás során.
- Lehetőleg rövid ciklusokat használjon alacsonyabb hőmérsékleten.

### 14.5 Vízkeménység

Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Azokon a területeken, ahol a víz lágy, nem szükséges vízlágyítót használni.

A lakhelye vízkeménységéről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

## 15. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 15.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

#### A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

#### Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló és só-tartály tisztítása	Évente kétszer
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

## 15.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhátöltet” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobból. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „Dobtisztítás”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

## 15.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.

Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzs hatású anyagot.

### VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

### VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

## 15.4 Vízkömentesítés



**Amennyiben a sőt rendszeresen használja a SoftWater technológia aktiválásához, a jelen szakaszban leírt vízkömentesítő eljárás elvégzése nem szükséges.**



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószerek vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy programot üres dobbal és vízkőoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

## 15.5 Karbantartó mosás

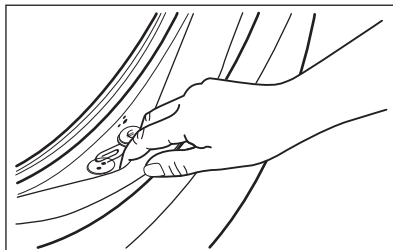
Az alacsony hőmérsékletű és rövid programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószert lerakódás, szőszmaradványokat, a baktériumok elszaporodását és nyálka képződését eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet.

A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének fertőtlenítéséhez legalább havonta egyszer futtasson le egy karbantartó mosást:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Egy kevés mosóporral, maximális hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll.

## 15.6 Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Az érmék, gombok és egyéb kis tárgyak a ciklus végén viszanyerhetnek.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémmel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

## 15.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobben a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú sűrűlószerrel vagy acélgypottal.

Alapos tisztítás:


1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

2. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
3. Üres dobbal, egy kevés mosóporral, magas hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló rövid programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll. Ha a készüléke Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatható, a Géptisztítás speciális program az alkalmazáson keresztül is letölthető.
4. Töltsön kis mennyiségű mosóport vagy speciális tisztítószerrel az üres dobbba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződéseket.



Előfordulhat, hogy a ciklus végén a kijelzőn megjelenik a  ikon. Ez a „dobtisztítás” elvégzését javasolja. A dobtisztítás elvégzése után az ikon eltűnik.

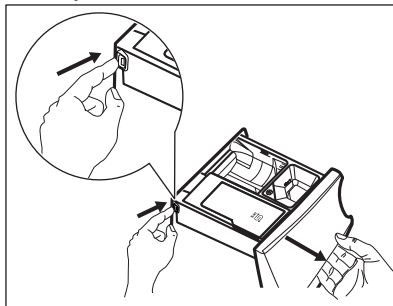
## 15.8 A mosogatószer-adagoló és a sőtartály tisztítása



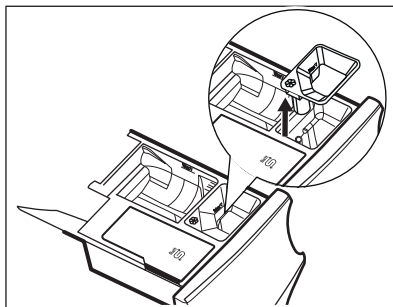
Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy minden rekesz üres-e.

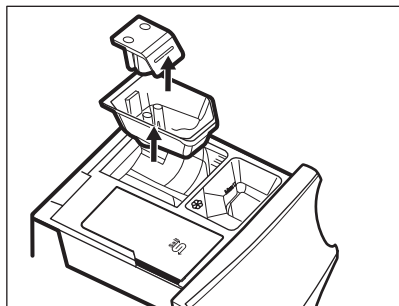
A megszáradt mosószermaradványok vagy összezsugorodott öblítőszer, valamint a penész mosogatószer-adagolóban való megjelenésének megakadályozására és/vagy a sőtartályt eltömítő só eltávolítására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

1. Nyissa ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja meg a rögzítőelemet, majd húzza ki a fiókot.

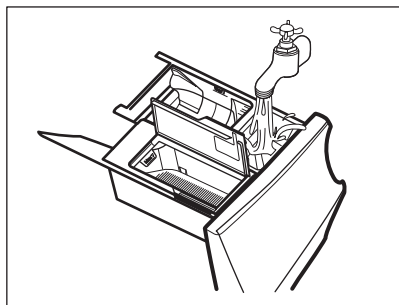


2. Távolítsa el az öblítőszer kivehető betétjét, és ha be van helyezve, a folyékony mosószerek számára kialakított betétet is.

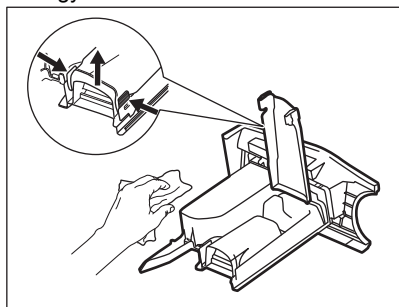




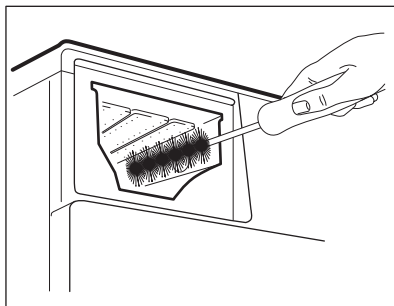
3. Folyó víz alatt mossa el a fiókot és az összes betétet.



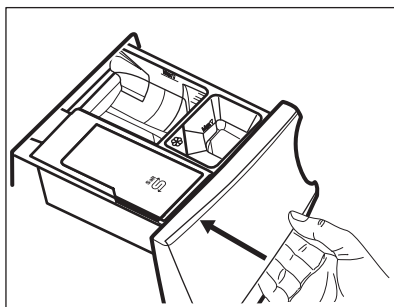
4. Ellenőrizze, hogy minden mosószermaradványt eltávolított-e a mosószercsatornából. Ehhez használjon egy ruhát.



5. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



6. Illessze a mosószert-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



## 15.9 A leeresztő szivattyú tisztítása

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

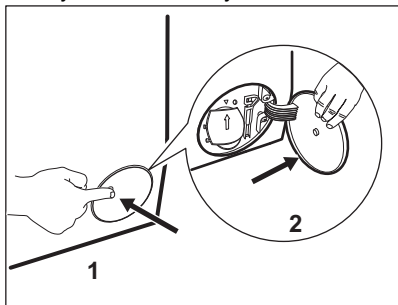
- A készülék nem ereszi le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

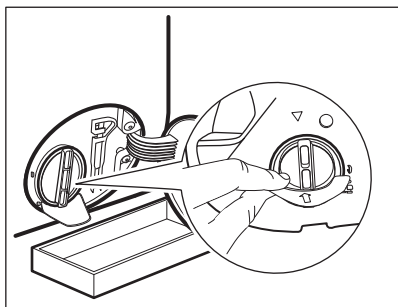
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

**A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:**

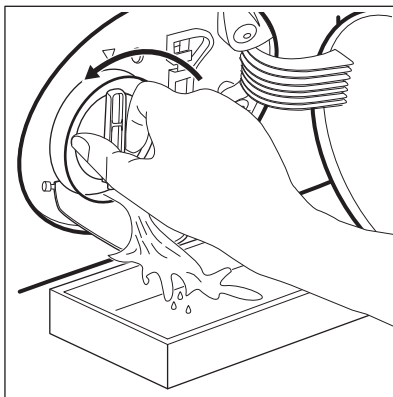
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



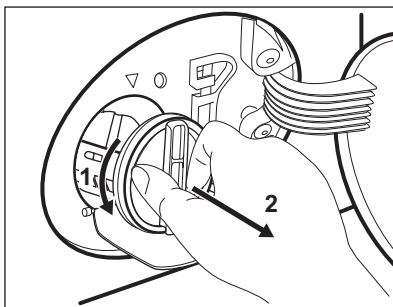
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.



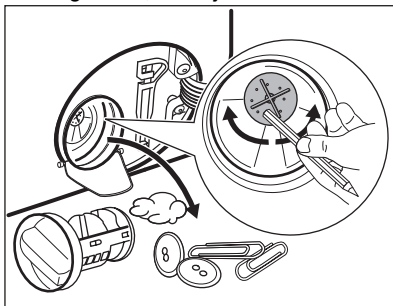
4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.



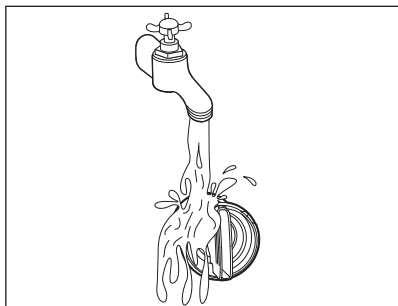
5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálat.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításához.



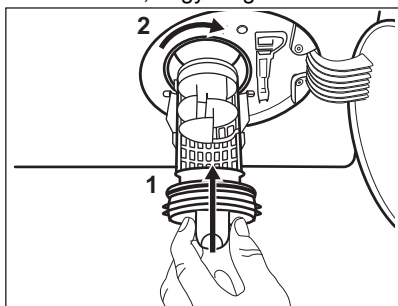
8. Szükség esetén távolítsa el a szöszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkereket. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



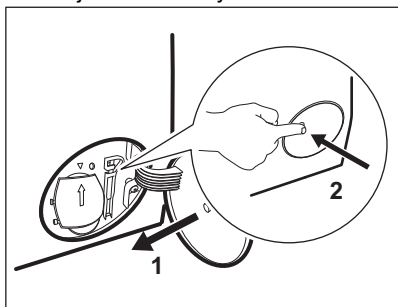
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



**11.** Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzták-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



**12.** Zárja be a szivattyú fedelét.



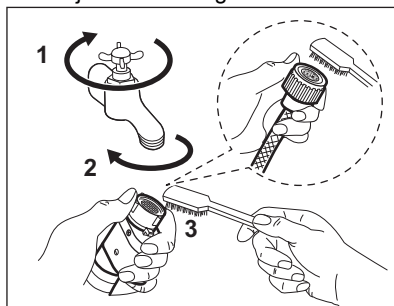
Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

- Öntsön 2 liter vizet a mosószedagoló főmosási rekeszébe.
- A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

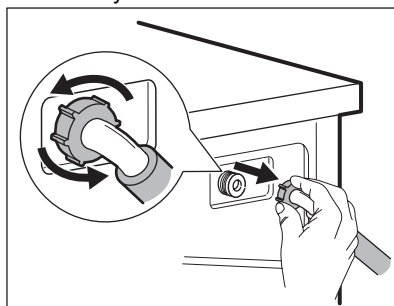
## 15.10 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása

Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződéseket:

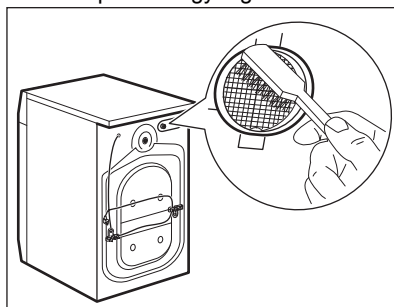
**1.** Csavarja le a befolyócsövet a csapról, majd tisztítsa meg a szűrőt.



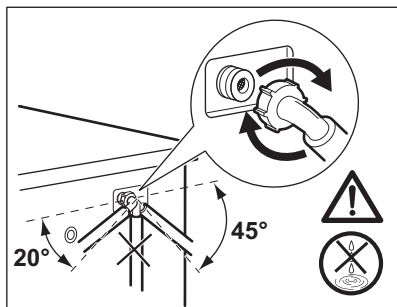
**2.** A hollandi anya lecsavarásával szerelje le a befolyócsövet a készülékről.



**3.** Tisztítsa meg a készülék hátulján lévő szelepszűrőt egy fogkefével.



**4.** Amikor visszaszereli a csövet a készülék hátuljára, a vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra (ne függőlegesen) vezesse el.



## 15.11 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem eresztí le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

## 15.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

## 16. HIBAEHÁRÍTÁS

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 16.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).


### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

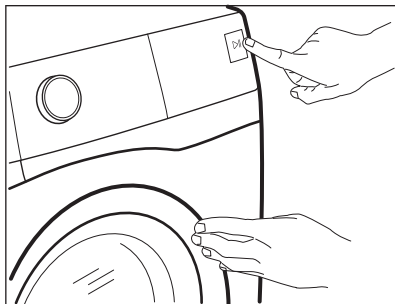
Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.



**Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start/Szünet  gomb folyamatosan villoghat:**



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start/Szünet gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



**Probléma**

**Lehetséges megoldás**

**E 10**

A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.

- Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van.
- Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be.
- Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva.
- Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve.
- Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő.
- Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.

**E 20**

A készülék nem eresztí le a vizet.

- Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
- Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
- Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobben marad.

**E 40**

A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.

- Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.

## E91

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

## E90

A hálózati feszültség ingadozik.

- Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.


## EFO




A túlcserdulásgátló bekapcsol.



- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A készülék egyéb hibája esetén, a lehetséges megoldáshoz, nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdozobban.</li><li>• Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Szünet  gombot.</li><li>• Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszazámlálás befejeződését.</li><li>• Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.</li><li>• Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.</li></ul>
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li></ul>
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Állítsa be a centrifugálás programot. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.</li><li>• Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.</li></ul>
Víz van a padlón.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás.</li><li>• Ügyeljen arra, hogy a vízvezeték tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült.</li><li>• Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.</li></ul>

Probléma	Lehetséges megoldás
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött.</li> <li>Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetők el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget.</li> <li>Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a Remote Start Mode ki van-e kapcsolva. Kapcsolja ki.</li> </ul>
A vezeték nélküli visszajelző  nem jelenik meg a kijelzőn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet.</li> <li>Ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli csatlakozás be legyen kapcsolva. Lásd „A mosógép vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” fejezetben.</li> <li>Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét).</li> <li>Indítsa újra a routert.</li> <li>Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.</li> </ul>
Az alkalmazás nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet.</li> <li>Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.</li> <li>Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét).</li> <li>Indítsa újra a routert.</li> <li>Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.</li> <li>A készüléket, az okos készüléket vagy mindkettőt ismét be kell állítani, mert új router volt telepítve, vagy a router beállítása megváltozott.</li> </ul>
Az alkalmazás gyakran nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jel eljusson a készülékhez. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb elhelyezni a készülékhez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását.</li> <li>Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jelet ne zavarja meg a mikrohullámú sütő. Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távvezérlő egyidejű használatát.</li> </ul>
A kijelzőn a következő látható:  . A Be/Ki  gombon kívül egyik gomb sem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék letölt minden elérhető frissítést. Várja meg, hogy a frissítés befejeződjön. Ha kikapcsolja a készüléket frissítés közben, az folytatódik, amikor ismét bekapcsolja a készüléket.</li> </ul>
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.</li> <li>Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.</li> </ul>

Probléma	Lehetséges megoldás
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A ProSense System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.</li> </ul>
A mosási eredmény nem ki-elégítő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert.</li> <li>Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja.</li> <li>Csökkentse a dob töltetét.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy nem volt-e más típusú mosószert betöltve a  rekeszbe. Amennyiben ez történt, olvassa el a „Mosószert vagy egyéb adalék eltávolítása a sótartályból” c. szakaszt.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy só nem lett betöltve a  rekeszbe. Amennyiben mégis ez történt, futtasson le egy öblítési ciklust vagy a mosási ciklust ismét.</li> </ul>
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csökkentse a mosószert mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.</li> </ul>
Túlzott sófelhasználás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a vízlágyító adagolása úgy van-e beállítva, hogy az öblítési ciklus alatt is működjön. Lásd „A vízkeménység szintjének beállítása” c. szakaszt „A vízlágyító (Soft Water)” bekezdésben.</li> </ul>
A só nem fogy a készülékből.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléken a vízlágyító regenerálására lehet szükség: futtasson le egy Pamut vagy Műszál ciklust. Lásd a „Vízlágyító regenerálása” szakaszt „A vízlágyító (Soft Water)” c. fejezetben.</li> </ul>
Nem világít a dob lámpája.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a LED izzó nem égett-e ki. Kicseréléséhez forduljon a márkaszervizhez.</li> </ul>

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

## 16.2 Ajtó nyitása vész helyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vész helyzetű nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:

### VIGYÁZAT!

**Égésveszély! Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.**

### VIGYÁZAT!

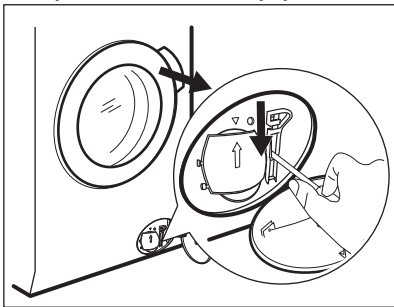
**Sérülésveszély! Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.**



Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobben nem túl magas-e. Szükség esetén végezzen vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).


Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a Be/Ki ① gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzataból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyító elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyító elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



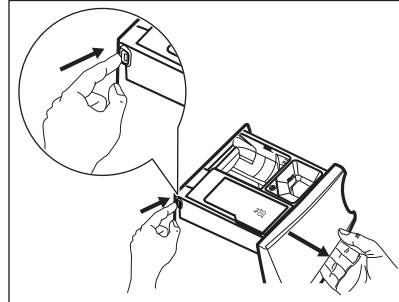
5. Vegye ki a ruhákat, majd zárja be a készülék ajtaját.
6. Zárja be a szűrőfedelelet.



### 16.3 Mosószer vagy egyéb adalék eltávolítása a sótartályból

A véletlenül a  rekeszbe töltött bármilyen mosószeret vagy adalékot teljesen el kell távolítani.

Ebben az esetben az alábbiak szerint járjon el:

1. Húzza ki a fiókot.



2. Távolítsa el a mosószeret vagy adalékot, majd alaposan takarítsa ki a rekeszt.
3. Helyezze vissza a fiókot, majd töltsön só  a  adagolórekeszbe.
4. Tolja be a fiókot.
5. Futtasson le egy pamut vagy műszálas ciklust az időtartam csökkentése nélkül, hogy visszaállítsa a vízlágító funkciót.

## 17. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

### 17.1 Megjegyzés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

### 17.2 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Eco 40-60 program 1)	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	fordulat/ perc <sup>2)</sup>
Teljes töltet	8.0	0.440	60.0	03:35	53.00	25.0	1400
Fél töltet	4.0	0.300	42.0	02:45	53.00	24.0	1400
Negyed töltet	2.0	0.230	29.0	02:05	54.00	22.0	1400

1) A lágyított víz használata garantálja a mosási eredményeket és az alacsony energiafogyasztást. Ezen eredmény fenntartásához elengedhetetlen a megfelelő vízkeménység beállítása a használati útmutató utasításai alapján, valamint a só rendszeres használata a gyanta regenerálásához.

2) Maximális centrifugálási sebesség.

#### Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett in- dítás (W)	Hálózattal kapcsolt ké- szenlét (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 <sup>1)</sup>

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

1) A kapcsolódó funkció energiafogyasztása hozzávetőleg 17,5 kWh/év. A funkció leválasztásához olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

## 17.3 Normál programok

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc
Pamut <b>1)</b> 95 °C	8.0	3.050	100.0	03:35	52.00	85.0	1400
Pamut 60 °C	8.0	1.950	95.0	03:20	52.00	55.0	1400
Pamut <b>2)</b> 20 °C	8.0	0.250	95.0	02:50	52.00	20.0	1400
Műszál 40 °C	3.0	0.650	60.0	02:15	35.00	40.0	1200
Kímélő <b>3)</b> 30 °C	2.0	0.400	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Gyapjú 30 °C	2.0	0.200	55.0	01:10	30.00	30.0	1200

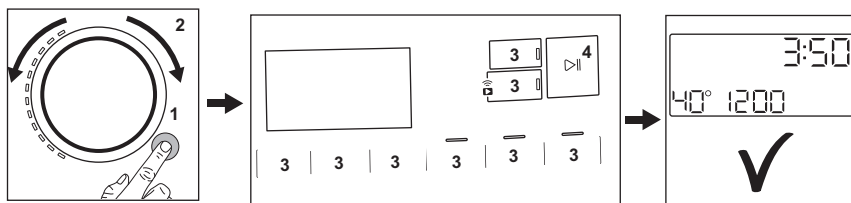
1) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.


2) Enyhén szennyezett pamut, műszálás és kevertszálás anyagok mosásához alkalmas.


3) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.


## 18. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN

### 18.1 Mindennapi használat

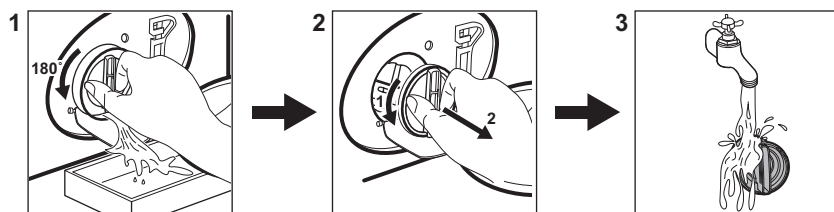


- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
- Nyissa meg a vízcsapot.
- Nyomja meg a **Be/Ki**  gombot a készülék bekapcsolásához **(1)**.
- Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához **(2)**.
- Válassza ki a szükséges kiegészítő funkciókat a megfelelő érintőgombok segítségével **(3)**.
- Helyezze a szennyes ruhát egyenként a dobba, de ne lépje túl az ajánlott

- maximum terhet. Tegye be az ajtót és bizonyosodjon meg róla, hogy nincs szennyes ruha az ajtó és a tömítés között.
- Öntse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő részébe.
- A program elindításához érintse meg a **Start/Szünet**  gombot **(4)**.
- A gép elindul.
- A program végén vegye ki a szennyes ruhát.



- Nyomja meg a **Be/Ki**  gombot a készülék kikapcsolásához.

## 18.2 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása





Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.

## 18.3 Programok

Programok	Töltet	Termékleírás
AbsoluteWash 49min	5.0 kg	Pamut és műszálás darabok. Ez a program jó mosási teljesítményt biztosít rövid idő alatt. A program normál időtartama 5 kg-os töltet esetére van kifejlesztve. Ha kisebb vagy nagyobb töltetet mos, a mosási idő automatikusan lecsökken vagy megnő, ami tökéletes eredményt biztosít.
Eco 40 - 60	8.0 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
Pamut	8.0 kg	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
Műszál	3.0 kg	Műszálás vagy kevertszálás szövetek.
Kímélő	2.0 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter.
 Gyapjú	2.0 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű.
20 perc - 3kg	3.0 kg	Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
 Gőzölés	1.0 kg	Pamut és műszálás ruhaneműk, melyek gyűrődésmentesítése szükséges.




Programok	Töltet	Termékleírás
 Kültéri sportruházat	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Korszerű szabadtéri sportruházat.
 Higiénia	8.0 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a program a vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja <sup>3)</sup> Az allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.
Öblítés	8.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.
Centrifugálás / Szivattyúzás	8.0 kg	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

1) Mosási program.

2) Mosási program és vízlepergető fázis.

3) A Swisstatest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

## 19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

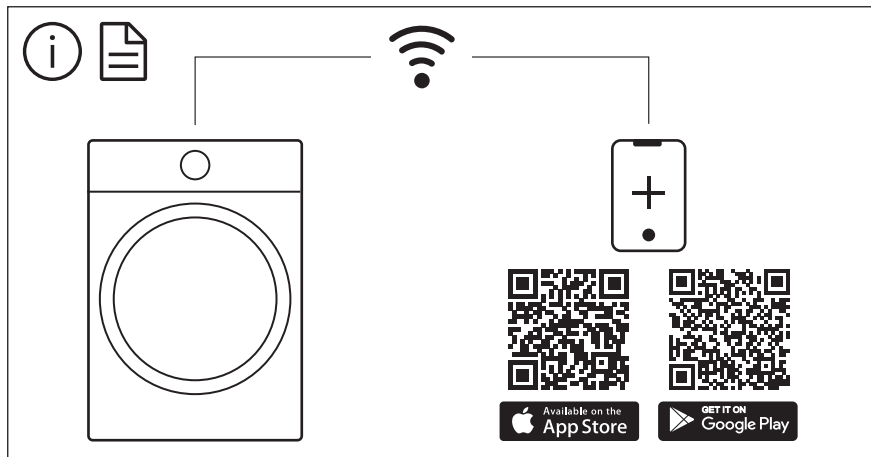
elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne

dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

**Electrolux Lehel Kft.**  
1133 Budapest  
Váci út 80.







The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:  
<http://aeg.opensoftwarerepository.com> (folder NIUS)